SKLEP št. 2/2020 ODBORA SKUPNOST-ŠVICA ZA KOPENSKI PROMET

z dne 11. decembra 2020

o spremembi Priloge 1 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o cestnem in železniškem prevozu blaga in potnikov ter Sklepa št. 2/2019 Odbora o začasnih ukrepih za ohranitev nemotenega železniškega prometa med Švico in Evropsko unijo [2021/35]

ODBOR SKUPNOST-ŠVICA ZA KOPENSKI PROMET JE –

ob upoštevanju Sporazuma z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o cestnem in železniškem prevozu blaga in potnikov ([1]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) ter zlasti člena 52(4) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 51(2) Sporazuma je Odbor Skupnost-Švica za kopenski promet (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor) odgovoren za nadzor in izvajanje določb iz Sporazuma ter sprejemanje določb o prilagajanju in spremembah iz členov 52 in 55 Sporazuma.

(2) Skupni odbor v skladu s členom 52(4) Sporazuma med drugim sprejme sklepe o spremembi Priloge 1, da bi se po potrebi in pod pogojem vzajemnosti vanjo vključile spremembe zadevne zakonodaje, ali kakršen koli drug ukrep o zaščiti pravilnega delovanja Sporazuma.

(3) Švica namerava uporabljati pravne določbe, ki so enakovredne Direktivi (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) in Direktivi (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ([3]). Odbor Skupnost-Švica za kopenski promet je s Sklepom št. 2/2019 ([4]) po eni strani spremenil Prilogo 1 k Sporazumu, da bi vanjo vključil nove materialne določbe navedenih direktiv, po drugi strani pa je sprejel prehodne določbe za ohranitev nemotenega železniškega prometa med Švico in Evropsko unijo do sprejetja spremembe Sporazuma v skladu z veljavnimi postopki. Te prehodne določbe se uporabljajo do 31. decembra 2020.

(4) Do vključitve preostalih materialnih določb bi se morale prehodne določbe iz členov 2, 3, 4 in 5 Sklepa št. 2/2019 uporabljati do 31. decembra 2021.

(5) Datum, na katerega bi bilo treba nekatere švicarske nacionalne predpise iz Priloge 1 k Sporazumu, ki bi lahko bili nezdružljivi s tehničnimi specifikacijami za interoperabilnost, pregledati ter jih odpraviti, spremeniti ali ohraniti, bi bilo treba določiti na datum naslednje seje odbora, najpozneje pa 30. junija 2021.

(6) Posebne primere iz člena 4(5) Direktive (EU) 2016/797, ki se lahko predvidijo za vsako tehnično specifikacijo za interoperabilnost, da se na primeren način ohrani združljivost obstoječega železniškega sistema za omrežje, pa tudi za vozila, bi bilo treba navesti v Prilogi 1 k Sporazumu –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga 1 k Sporazumu se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

([1]) UL L 114, 30.4.2002, str. 91.

([2]) Direktiva (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 138, 26.5.2016, str. 44).

([3]) Direktiva (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o varnosti na železnici (UL L 138, 26.5.2016, str. 102).

([4]) Sklep št. 2/2019 Odbora Skupnost-Švica za kopenski promet z dne 13. decembra 2019 o prehodnih ukrepih za ohranitev nemotenega železniškega prometa med Švico in Evropsko unijo (UL L 13, 17.1.2020, str. 43).

Člen 2

Člen 6 Sklepa št. 2/2019 se spremeni:

„*Člen 6*

1. Švicarski nacionalni predpisi in posebni primeri lahko dopolnjujejo zahteve Evropske unije ali od njih odstopajo, v kolikor ti predpisi in posebni primeri zadevajo tehnične parametre podsistemov, operativne vidike in vidike, povezane z osebjem, ki opravlja varnostne naloge iz Priloge 1 k Sporazumu.

2. Švica Agenciji priglasi nacionalne predpise iz odstavka 1, ki se objavijo prek sistema IT iz člena 27 Uredbe (EU) 2016/796.

3. V Prilogi 1 so opredeljena veljavna nacionalna pravila in posebni primeri, ki so potencialno neskladni s pravom Unije. Če skladnost s pravom Unije ni bila vzpostavljena do 30. junija 2021, se ta nacionalna pravila in posebni primeri ne smejo več uporabljati, razen če Skupni odbor odloči drugače.“

Člen 3

Drugi pododstavek člena 8 Sklepa št. 2/2019 se spremeni:

„Členi 2, 3, 4 in 5 se uporabljajo do 31. decembra 2021.“

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bernu, 11. decembra 2020

Za Švicarsko konfederacijo	*Za Evropsko unijo*
Predsednik	*Vodja delegacije Evropske unije:*
Peter FÜGLISTALER	Elisabeth WERNER

PRILOGA

„PRILOGA 1

VELJAVNE DOLOČBE

V skladu s členom 52(6) tega sporazuma Švica uporablja pravne določbe, ki so enakovredne spodaj navedenim določbam:

Ustrezne določbe prava Unije

ODDELEK 1 – DOVOLJENJE ZA OPRAVLJANJE DEJAVNOSTI

— Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2006/1/ES z dne 18. januarja 2006 o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga (kodificirano besedilo) (UL L 33, 4.2.2006, str. 82).

— Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1).

— Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL L 300, 14.11.2009, str. 72), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1).

  Za namene tega sporazuma:

  (a) sta Evropska unija in Švicarska konfederacija vse državljane Švicarske konfederacije, držav članic Evropske unije in držav članic Evropskega gospodarskega prostora izvzeli iz obveznosti razpolaganja s potrdilom za voznike;

  (b) lahko Švicarska konfederacija državljane držav, ki niso navedene zgoraj pod točko a), izvzame iz obveznosti razpolaganja s potrdilom za voznike le po predhodnem posvetovanju in odobritvi Evropske unije;

  (c) se določbe poglavja III Uredbe (ES) št. 1072/2009 (v zvezi s kabotažo) ne uporabljajo.

— Uredba (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 (UL L 300, 14.11.2009, str. 88), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1).

  Za namene tega sporazuma se določbe poglavja V Uredbe (ES) št. 1073/2009 (v zvezi s kabotažo) ne uporabljajo.

— Sklep Komisije 2009/992/EU z dne 17. decembra 2009 o minimalnih zahtevah glede podatkov, ki morajo biti vneseni v nacionalni elektronski register podjetij cestnega prevoza (UL L 339, 22.12.2009, str. 36).

— Uredba Komisije (EU) št. 1213/2010 z dne 16. decembra 2010 o vzpostavitvi skupnih pravil o medsebojnem povezovanju nacionalnih elektronskih registrov podjetij cestnega prevoza (UL L 335, 18.12.2010, str. 21).

— Uredba Komisije (EU) št. 361/2014 z dne 9. aprila 2014 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede dokumentov za mednarodni avtobusni prevoz potnikov in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 2121/98 (UL L 107, 10.4.2014, str. 39).

— Uredba Komisije (EU) 2016/403 z dne 18. marca 2016 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s klasifikacijo hudih kršitev pravil Unije, zaradi katerih lahko cestni prevozniki izgubijo dober ugled, in spremembi Priloge III k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 74, 19.3.2016, str. 8).

ODDELEK 2 – SOCIALNI STANDARDI

— Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35).

— Direktiva 2003/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov, o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 in Direktive Sveta št. 91/439/EGS ter o razveljavitvi Direktive Sveta 76/914/EGS (UL L 226, 10.9.2003, str. 4).

— Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

— Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS (UL L 102, 11.4.2006, str. 35), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2016/403 z dne 18. marca 2016 (UL L 74, 19.3.2016, str. 8).

— Uredba Komisije (EU) št. 581/2010 z dne 1. julija 2010 o najdaljših obdobjih za prenos ustreznih podatkov z enot v vozilu in voznikovih kartic (UL L 168, 2.7.2010, str. 16).

— Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/68 z dne 21. januarja 2016 o splošnih postopkih in specifikacijah, potrebnih za medsebojno povezanost elektronskih registrov vozniških kartic (UL L 15, 22.1.2016, str. 51), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/1503 z dne 25. avgusta 2017 (UL L 221, 26.8.2017, str. 10).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/799 z dne 18. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta za določitev zahtev glede konstrukcije, preskušanja, namestitve, delovanja in popravila tahografov in njihovih sestavnih delov (UL L 139, 26.5.2016, str. 1), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/502 z dne 28. februarja 2018 (UL L 85, 28.3.2018, str. 1).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/548 z dne 23. marca 2017 o določitvi standardnega obrazca za pisno izjavo o odstranitvi ali poškodbi pečata tahografa (UL L 79, 24.3.2017, str. 1).

— Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1013 z dne 30. marca 2017 o oblikovanju standardnega obrazca za poročanje iz člena 17 Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 153, 16.6.2017, str. 28).

ODDELEK 3 – TEHNIČNI STANDARDI

Motorna vozila

— Direktiva Sveta 70/157/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o dovoljeni ravni hrupa in izpušnem sistemu motornih vozil (UL L 42, 23.2.1970, str. 16), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/34/ES z dne 14. junija 2007 (UL L 155, 15.6.2007, str. 49).

— Direktiva Sveta 88/77/EGS z dne 3. decembra 1987 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ukrepi, ki jih je treba sprejeti proti emisijam plinastih snovi in delcev, ki onesnažujejo, iz dizelskih motorjev, ki se uporabljajo v vozilih, ter emisijam plinastih snovi, ki onesnažujejo, iz motorjev na prisilni vžig, ki za gorivo uporabljajo zemeljski plin ali utekočinjeni naftni plin in se uporabljajo v vozilih (UL L 36, 9.2.1988, str. 33), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2001/27/ES z dne 10. aprila 2001 (UL L 107, 18.4.2001, str. 10).

— Direktiva Sveta 91/671/EGS z dne 16. decembra 1991 o približevanju zakonodaje držav članic o obvezni uporabi varnostnih pasov v vozilih z manj kakor 3,5 tone (UL L 373, 31.12.1991, str. 26), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno direktivo Komisije 2014/37/EU z dne 27. februarja 2014 (UL L 59, 28.2.2014, str. 32).

— Direktiva Sveta 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti (UL L 57, 2.3.1992, str. 27), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/85/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 327, 4.12.2002, str. 8).

— Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2002/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. februarja 2002 (UL L 67, 9.3.2002, str. 47).

— Uredba Sveta (ES) št. 2411/98 z dne 3. novembra 1998 o priznavanju v prometu znotraj Skupnosti razlikovalne oznake države članice, v kateri so motorna vozila in njihovi priklopniki registrirani (UL L 299, 10.11.1998, str. 1).

— Direktiva 2000/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2000 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Skupnosti (UL L 203, 10.8.2000, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2010/47/EU z dne 5. julija 2010 (UL L 173, 8.7.2010, str. 33).

— Direktiva 2005/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ukrepi, ki jih je treba sprejeti proti emisijam plinastih in trdnih onesnaževal iz motorjev na kompresijski vžig, ki se uporabljajo v vozilih, ter emisijam plinastih onesnaževal iz motorjev na prisilni vžig, ki za gorivo uporabljajo zemeljski plin ali utekočinjeni naftni plin in se uporabljajo v vozilih (UL L 275, 20.10.2005, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2008/74/ES z dne 18. julija 2008 (UL L 192, 19.7.2008, str. 51).

— Uredba (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o homologaciji motornih vozil in motorjev glede na emisije iz težkih vozil (Euro VI) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ter o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 in Direktive 2007/46/ES ter o razveljavitvi direktiv 80/1269/EGS, 2005/55/ES in 2005/78/ES (UL L 188, 18.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 133/2014 z dne 31. januarja 2014 (UL L 47, 18.2.2014, str. 1).

— Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2016/1004 z dne 22. junija 2016 (UL L 165, 23.6.2016, str. 1).

— Uredba Komisije (EU) št. 582/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede emisij iz težkih vozil (Euro VI) in o spremembi prilog I in III k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 167, 25.6.2011, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 627/2014 z dne 12. junija 2014 (UL L 174, 13.6.2014, str. 28).

— Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 51).

— Uredba (EU) št. 540/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o ravni hrupa motornih vozil in nadomestnih sistemih za dušenje zvoka ter o spremembi Direktive 2007/46/ES ter razveljavitvi Direktive 70/157/EGS (UL L 158, 27.5.2014, str. 131), kakor je bila spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/1576 z dne 26. junija 2017 (UL L 239, 19.9.2017, str. 3).

Prevoz nevarnega blaga

— Direktiva Sveta 95/50/ES z dne 6. oktobra 1995 o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga (UL L 249, 17.10.1995, str. 35), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2008/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 (UL L 162, 21.6.2008, str. 11).

— Direktiva 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga (UL L 260, 30.9.2008, str. 13), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije (EU) 2018/1846 z dne 23. novembra 2018 (UL L 299, 26.11.2018, str. 58).

Za namene tega sporazuma se v Švici uporabljajo naslednja odstopanja od Direktive 2008/68/ES:

1. Cestni prevoz

Odstopanja za Švico v skladu s členom 6(2)(a) Direktive 2008/68/ES z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga

RO - a - CH - 1

Zadeva: transport dizelskega goriva in kurilnega olja s številko UN 1202 v cisternah zabojnikih.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavka 1.1.3.6 in 6.8.

Vsebina Priloge k Direktivi: izvzetja glede količin, ki se prevažajo, na prevozno enoto, predpisi glede izdelave cistern.

Vsebina nacionalne zakonodaje: cisterne zabojniki, ki niso izdelani v skladu z odstavkom 6.8, ampak v skladu z nacionalno zakonodajo, s prostornino največ 1 210 l in ki se uporabljajo za prevoz kurilnega olja ali dizelskega goriva s številko UN 1202, lahko izkoristijo izvzetja iz 1.1.3.6 ADR.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: odstavka 1.1.3.6.3(b) in 6.14 dodatka 1 Odloka o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Datum izteka: 1. januar 2023.

RO - a - CH - 2

Zadeva: izjema od zahteve po posedovanju prevozne listine za nekatere količine nevarnega blaga, kakor je opredeljeno v odstavku 1.1.3.6.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavka 1.1.3.6 in 5.4.1.

Vsebina Priloge k Direktivi: zahteva po prevozni listini.

Vsebina nacionalne zakonodaje: za prevoz neočiščenih praznih zabojnikov, ki spadajo pod prevozno skupino 4, in napolnjenih ali praznih plinskih jeklenk za dihalne aparate, ki jih uporabljajo reševalne službe ali se uporabljajo kot potapljaška oprema, ki količinsko ne presegajo mej, določenih v 1.1.3.6, ne velja obveznost, da je treba imeti prevozno listino iz 5.4.1.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: odstavek 1.1.3.6.3(c) dodatka 1 k Odloku z dne 29. novembra 2002 o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Datum izteka: 1. januar 2023.

RO - a - CH - 3

Zadeva: prevoz neočiščenih praznih cistern, ki ga izvajajo družbe, ki servisirajo skladišča za tekočine, ki ogrožajo vodo.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavki 6.5, 6.8, 8.2 in 9.

Vsebina Priloge k Direktivi: izdelava, oprema in pregled cistern in vozil, usposabljanje voznikov.

Vsebina nacionalne zakonodaje: za vozila in neočiščene prazne cisterne/zabojnike, ki jih uporabljajo družbe za servisiranje skladišč za tekočine, ki ogrožajo vodo, namenjena shranjevanju tekočine med servisiranjem nepremičnih cistern, ne veljajo predpisi glede izdelave, opreme in pregleda ali predpisi glede etiketiranja in označevanja z oranžno tablico, ki jih določi ADR. Zanje veljajo posebni predpisi glede etiketiranja in označevanja in vozniku vozila se ni treba udeležiti usposabljanja, opisanega v odstavku 8.2.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: odstavek 1.1.3.6.3.10 dodatka 1 k Odloku z dne 29. novembra 2002 o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Datum izteka: 1. januar 2023.

Odstopanja za Švico v skladu s členom 6(2)(b)(i) Direktive 2008/68/ES z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga

RO - bi - CH - 1

Zadeva: prevoz gospodinjskih odpadkov, ki vsebujejo nevarno blago, v obrate za odstranjevanje odpadkov.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavki 2, 4.1.10, 5.2 in 5.4.

Vsebina Priloge k Direktivi: razvrščanje, kombinirano pakiranje, označevanje in etiketiranje, dokumentiranje.

Vsebina nacionalne zakonodaje: pravila vsebujejo določbe za poenostavljeno klasifikacijo domačih odpadkov, ki vsebujejo (domače) nevarno blago, s strani strokovnjaka, ki ga prizna ustrezni organ, ter določbe za uporabo ustreznih posod in usposabljanje voznikov. Domači odpadki, ki jih strokovnjak ne more klasificirati, se lahko prepeljejo v center za obdelavo, in sicer v majhnih količinah, identificiranih po paketu in prevozni enoti.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: odstavek 1.1.3.7 dodatka 1 k Odloku z dne 29. novembra 2002 o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Opombe: ta pravila se lahko uporabljajo samo za prevoz domačih odpadkov, ki vsebujejo nevarno blago, med javnimi mesti za obdelavo in obrati za odstranjevanje odpadkov.

Datum izteka: 1. januar 2023.

RO - bi - CH - 2

Zadeva: povratni prevoz pirotehničnih izdelkov.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavka 2.1.2, 5.4.

Vsebina Priloge k Direktivi: klasifikacija in dokumentacija.

Vsebina nacionalne zakonodaje: da bi se olajšal povratni prevoz pirotehničnih izdelkov s številkami UN 0335, 0336 in 0337 od trgovcev na drobno do dobaviteljev, so v prevozni listini predvidena izvzetja glede navedbe neto mase in klasifikacije proizvodov.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: odstavek 1.1.3.8 dodatka 1 k Odloku z dne 29. novembra 2002 o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Opombe: podrobno preverjanje natančnih vsebin posamezne postavke neprodanega proizvoda v vsakem paketu je praktično nemogoče za proizvode, namenjene za trgovino na drobno.

Datum izteka: 1. januar 2023.

RO - bi - CH - 3

Zadeva: potrdilo ADR o usposabljanju za vožnje, namenjene prevozu vozil v okvari, vožnje, povezane s popravili, vožnje, namenjene pregledu cistern, in vožnje cistern, ki jih izvedejo strokovnjaki, odgovorni za pregled zadevnega vozila.

Sklicevanje na oddelek I.1 Priloge I k navedeni direktivi: odstavek 8.2.1.

Vsebina Priloge k Direktivi: vozniki vozil morajo opraviti tečaj za usposabljanje.

Vsebina nacionalne zakonodaje: potrdilo ADR o usposabljanju in spričevala niso potrebna za vožnje, namenjene prevozu vozil v okvari, vožnje, povezane s popravili, vožnje, namenjene pregledu cistern, in vožnje cistern, ki jih izvedejo strokovnjaki, odgovorni za pregled cistern.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: navodila z dne 30. septembra 2008 Zveznega oddelka za okolje, promet, energijo in komunikacijo (DETEC) o cestnem prevozu nevarnega blaga.

Opombe: v nekaterih primerih vozila v okvari ali v popravilu ter cisterne, ki se pripravljajo za tehnični pregled ali se pregledujejo, v času pregleda še vedno vsebujejo nevarno blago.

Zahteve iz odstavkov 1.3 in 8.2.3 se še naprej uporabljajo.

Datum izteka: 1. januar 2023.

2. Železniški promet

Odstopanja za Švico v skladu s členom 6(2)(a) Direktive 2008/68/ES z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga

RA - a - CH - 1

Zadeva: transport dizelskega goriva in kurilnega olja s številko UN 1202 v cisternah zabojnikih.

Sklicevanje na oddelek II.1 Priloge II k navedeni direktivi: odstavek 6.8.

Vsebina Priloge k Direktivi: predpisi glede izdelave cistern.

Vsebina nacionalne zakonodaje: cisterne zabojniki, ki niso izdelani v skladu z odstavkom 6.8, ampak v skladu z nacionalno zakonodajo, s prostornino največ 1 210 l, in ki se uporabljajo za prevoz kurilnega olja ali dizelskega goriva s številko UN 1202, so dovoljeni.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: Priloga k Odloku DETEC z dne 3. decembra 1996 o železniškem prevozu nevarnega blaga in prevozu tega blaga z žičniškimi napravami (RSD; RS 742.401.6) in poglavje 6.14 dodatka 1 k Odloku z dne 29. novembra 2002 o cestnem prevozu nevarnega blaga (SDR; RS 741.621).

Datum izteka: 1. januar 2023.

RA - a - CH - 2

Zadeva: prevozna listina.

Sklicevanje na oddelek II.1 Priloge II k navedeni direktivi: odstavek 5.4.1.1.1.

Vsebina Priloge k Direktivi: splošni podatki, zahtevani v prevozni listini.

Vsebina nacionalne zakonodaje: v prevozni listini lahko uporabimo skupni izraz, če ji je priložen seznam, ki vsebuje predpisane informacije, kot je določeno zgoraj.

Prvotno sklicevanje na nacionalno zakonodajo: Priloga k Odloku DETEC z dne 3. decembra 1996 o železniškem prevozu nevarnega blaga in prevozu tega blaga z žičniškimi napravami (RSD; RS 742.401.6).

Datum izteka: 1. januar 2023.

— Direktiva 2010/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o premični tlačni opremi in o razveljavitvi direktiv Sveta 76/767/EGS, 84/525/EGS, 84/526/EGS, 84/527/EGS in 1999/36/ES (UL L 165, 30.6.2010, str. 1).

ODDELEK 4 – PRAVICE DOSTOPA DO ŽELEZNIŠKE INFRASTRUKTURE IN TRANZITA PO NJEJ

— Direktiva Sveta 91/440/EGS z dne 29. julija 1991 o razvoju železnic Skupnosti (UL L 237, 24.8.1991, str. 25).

— Direktiva Sveta 95/18/ES z dne 19. junija 1995 o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu (UL L 143, 27.6.1995, str. 70).

— Direktiva Sveta 95/19/ES z dne 19. junija 1995 o dodeljevanju zmogljivosti železniške infrastrukture in zaračunavanju pristojbin za uporabo infrastrukture (UL L 143, 27.6.1995, str. 75).

— Direktiva 2004/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o varnosti na železnicah Skupnosti ter o spremembi Direktive Sveta 95/18/ES o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu in Direktive 2001/14/ES o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala (Direktiva o varnosti na železnici) (UL L 164, 30.4.2004, str. 44), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2014/88/EU z dne 9. julija 2014 (UL L 201, 10.7.2014, str. 9).

— Direktiva 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o izdaji spričeval strojevodjem, ki upravljajo lokomotive in vlake na železniškem omrežju Skupnosti (UL L 315, 3.12.2007, str. 51), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije (EU) 2016/882 z dne 1. junija 2016 (UL L 146, 3.6.2016, str. 22).

— Uredba Komisije (ES) št. 653/2007 z dne 13. junija 2007 o uporabi enotne evropske oblike za varnostna spričevala in dokumentacijo za vloge v skladu s členom 10 Direktive 2004/49/ES Evropskega parlamenta in Sveta in o veljavnosti varnostnih spričeval, izdanih na podlagi Direktive 2001/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 153, 14.6.2007, str. 9), kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 445/2011 z dne 10. maja 2011 (UL L 122, 11.5.2011, str. 22).

— Odločba Komisije 2007/756/ES z dne 9. novembra 2007 o sprejetju skupne specifikacije nacionalnega registra vozil v skladu s členom 14(4) in (5) direktiv 96/48/ES in 2001/16/ES (UL L 305, 23.11.2007, str. 30), kakor je bila spremenjena s Sklepom Komisije 2011/107/EU z dne 10. februarja 2011 (UL L 43, 17.2.2011, str. 33).

— Direktiva 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (prenovitev) (UL L 191, 18.7.2008, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2014/38/EU z dne 10. marca 2014 (UL L 70, 11.3.2014, str. 20).

— Odločba Komisije 2009/965/ES z dne 30. novembra 2009 o referenčnem dokumentu iz člena 27(4) Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (UL L 341, 22.12.2009, str. 1), kakor je bila spremenjena z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2015/2299 z dne 17. novembra 2015 (UL L 324, 10.12.2015, str. 15).

— Uredba Komisije (EU) št. 36/2010 z dne 3. decembra 2009 o vzorcih dovoljenj Skupnosti za strojevodje, dopolnilnih spričeval, overjenih kopij dopolnilnih spričeval in obrazcev vlog za dovoljenja za strojevodje v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 13, 19.1.2010, str. 1).

— Sklep Komisije 2010/713/EU z dne 9. novembra 2010 o modulih za postopke ocenjevanja skladnosti, primernosti za uporabo in ES-verifikacije, ki se uporabljajo v tehničnih specifikacijah za interoperabilnost, sprejetih v okviru Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 319, 4.12.2010, str. 1).

— Uredba Komisije (EU) št. 1158/2010 z dne 9. decembra 2010 o skupni varnostni metodi ocenjevanja skladnosti z zahtevami za pridobitev železniških varnostnih spričeval (UL L 326, 10.12.2010, str. 11).

— Uredba Komisije (EU) št. 1169/2010 z dne 10. decembra 2010 o skupni varnostni metodi ocenjevanja skladnosti z zahtevami za pridobitev železniškega varnostnega pooblastila (UL L 327, 11.12.2010, str. 13).

— Uredba Komisije (EU) št. 201/2011 z dne 1. marca 2011 o vzorcu izjave o skladnosti za odobren tip železniškega vozila (UL L 57, 2.3.2011, str. 8).

— Uredba Komisije (EU) št. 445/2011 z dne 10. maja 2011 o sistemu podeljevanja spričevala subjekta, zadolženega za vzdrževanje, za tovorne vagone in o spremembi Uredbe (ES) št. 653/2007 (UL L 122, 11.5.2011, str. 22).

— Uredba Komisije (EU) št. 454/2011 z dne 5. maja 2011 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „telematske aplikacije za potniški promet“ vseevropskega železniškega sistema (UL L 123, 12.5.2011, str. 11), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/775 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 103).

— Izvedbeni sklep Komisije 2011/665/EU z dne 4. oktobra 2011 o evropskem registru dovoljenih tipov železniških vozil (UL L 264, 8.10.2011, str. 32), kakor je bil spremenjen z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

— Sklep Komisije 2011/765/EU z dne 22. novembra 2011 o merilih za priznavanje centrov za usposabljanje, ki usposabljajo strojevodje, merilih za priznavanje ocenjevalcev strojevodij in o merilih za organizacijo preverjanj v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 314, 29.11.2011, str. 36).

— Uredba Komisije (EU) št. 1078/2012 z dne 16. novembra 2012 o skupni varnostni metodi spremljanja, ki jo uporabljajo prevozniki v železniškem prometu in upravljavci infrastrukture po prejemu varnostnega spričevala ali varnostnega pooblastila ter subjekti, zadolženi za vzdrževanje (UL L 320, 17.11.2012, str. 8).

— Uredba Komisije (EU) št. 321/2013 z dne 13. marca 2013 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom železniški vozni park – tovorni vagoni železniškega sistema v Evropski uniji in o razveljavitvi Odločbe Komisije 2006/861/ES (UL L 104, 12.4.2013, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 402/2013 z dne 30. aprila 2013 o skupni varnostni metodi za ovrednotenje in oceno tveganja ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 352/2009 (UL L 121, 3.5.2013, str. 8), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1136 z dne 13. julija 2015 (UL L 185, 14.7.2015, str. 6).

— Uredba Komisije (EU) št. 1299/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi s podsistemom infrastruktura železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 1), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

— Uredba Komisije (EU) št. 1300/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi z dostopnostjo železniškega sistema Unije za invalide in funkcionalno ovirane osebe (UL L 356, 12.12.2014, str. 1), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/772 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 1).

V Švici se uporablja naslednji nacionalni predpis iz člena 6 Sklepa št. 2/2019 Skupnega odbora:

— CH-TSI PRM-001 (različica 2.0 iz novembra 2020): Avtonomni dostop do vlakov *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1300/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021).*

— Uredba Komisije (EU) št. 1301/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi s podsistemom energija železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 179), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

— Uredba Komisije (EU) št. 1302/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom tirna vozila – lokomotive in potniška tirna vozila železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 228), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

V Švici se uporabljajo naslednji nacionalni predpisi iz člena 6 Sklepa št. 2/2019 Skupnega odbora:

— CH-TSI LOC&PAS-001 (različica 1.0 iz junija 2015): Širina glave drsalke tokovnega odjemnika;

— CH-TSI LOC&PAS-002 (različica 1.0 iz julija 2016): Ozke kretnice / potrdila za vožnjo po kretnicah *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-003 (različica 1.0 iz julija 2016): Majhni krožni loki, polmer < 250 m *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-004 (različica 1.0 iz julija 2016): Sila drsenja *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-005 (različica 1.0 iz julija 2016): Primanjkljaj nadvišanja *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-006 (različica 1.0 iz julija 2016): Homologacija tirnih vozil z nagibnim sistemom serije N *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-007 (različica 1.0 iz junija 2015): Naprava za mazanje sledilnega venca *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-009 (različica 1.0 iz junija 2015): Emisije izpušnih plinov iz vozil z zgorevalnim motorjem *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/1628 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-011 (različica 1.0 iz julija 2016): Omejitev vlečne sile *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-012 (različica 1.0 iz julija 2016): Vstop;

— CH-TSI LOC&PAS-013 (različica 1.0 iz julija 2016): Interakcija med tokovnim odjemnikom in voznimi vodi;

— CH-TSI LOC&PAS-014 (različica 1.0 iz julija 2016): Združljivost z opremo za preverjanje izpraznitve tira *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-017 (različica 1.0 iz julija 2016): Svetli profil *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-019 (različica 2.0 iz junija 2019): Signal „non leading input" za vozilo na čelu vlaka *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-020 (različica 2.0 iz junija 2019): Signal „sleeping input" v primeru motorne garniture *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-022 (različica 2.1 iz novembra 2020): Ponastavitev zasilne zavore *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-025 (različica 2.0 iz junija 2019): Zavarovanje naprave za odklop opreme ETCS na vlaku *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-026 (različica 2.0 iz junija 2019): Prepoved uporabe SIGNUM/ZUB na vozilih, opremljenih z ERTMS/ETCS Baseline 3;

— CH-TSI LOC&PAS-027 (različica 2.0 iz junija 2019): Ročno daljinsko upravljanje med premiki (način obratovanja „shunting") (*predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-028 (različica 1.0 iz julija 2016): Svetli profil, vrata *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-030 (različica 1.0 iz julija 2016): Uporaba zavornih sistemov, ki ne delujejo na podlagi trenja *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-031 (različica 2.1 iz novembra 2020): Varna prekinitev vleke *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-035 (različica 2.1 iz novembra 2020): Zadostna moč zaviranja v sili *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-036 (različica 2.0 iz junija 2019): Vozila, opremljena z nadzorno ploščo za obe smeri *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI LOC&PAS-037: (različica 1.0 iz junija 2019): Delovna zavora ETCS *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) št. 1302/2014 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021).*

— Uredba Komisije (EU) št. 1303/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi z varnostjo v železniških predorih železniškega sistema Evropske unije (UL L 356, 12.12.2014, str. 394), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

— Uredba Komisije (EU) št. 1304/2014 z dne 26. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom tirna vozila – hrup ter o spremembi Odločbe 2008/232/ES in razveljavitvi Sklepa 2011/229/EU (UL L 356, 12.12.2014, str. 421).

— Uredba Komisije (EU) št. 1305/2014 z dne 11. decembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom telematske aplikacije za tovorni promet železniškega sistema v Evropski uniji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 62/2006 (UL L 356, 12.12.2014, str. 438), kakor je bila nazadnje spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/778 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 356).

— Izvedbena Uredba Komisije (EU) 2015/171 z dne 4. februarja 2015 o nekaterih vidikih postopka za izdajo licenc prevoznikom v železniškem prometu (UL L 29, 5.2.2015, str. 3).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/909 z dne 12. junija 2015 o načinih izračunavanja stroškov, ki nastanejo neposredno pri izvajanju storitve železniškega prometa (UL L 148, 13.6.2015, str. 17).

— Direktiva (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 138, 26.5.2016, str. 44); v Švici se uporabljajo samo naslednje določbe: členi 7 (odstavki 1 do 3), 8 do 10, 12, 15, 17, 21 (brez odstavka 7), 22 do 25, 27 do 42, 44, 45 in 49, ter priloge II, III in IV.

— Direktiva (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o varnosti na železnici (UL L 138, 26.5.2016, str. 102); v Švici se uporabljajo samo naslednje določbe: členi 9, 10 (brez odstavka 7), 13, 14 in 17 ter Priloga III.

— Uredba Komisije (EU) 2016/919 z dne 27. maja 2016 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemi vodenje-upravljanje in signalizacija železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 158, 15.6.2016, str. 1), kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 108).

V Švici se uporabljajo naslednji nacionalni predpisi iz člena 6 Sklepa št. 2/2019 Skupnega odbora:

— CH-TSI CCS-003 (različica 2.0 iz junija 2019): Aktivacija/deaktivacija prenosa paketa 44 v sistema ZUB/SIGNUM;

— CH-TSI CCS-005 (različica 2.0 iz junija 2019): Potrdilo „Quality of Service“ za prenos podatkov GSM-R *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-006 (različica 2.1 iz novembra 2020): Izguba signala „non leading permitted“ v načinu obratovanja „Non Leading“ *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-007 (različica 3.0 iz novembra 2020): Pravilo o zavornih krivuljah za ERTMS/ETCS Baseline 2;

— CH-TSI CCS-008 (različica 3.0 iz novembra 2020): Minimalno izvajanje „change requests“ *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-011 (različica 2.0 iz junija 2019): Funkcija Euroloop;

— CH-TSI CCS-015 (različica 2.0 iz junija 2019): Sočasno upravljanje dveh podatkovnih kanalov GSM-R;

— CH-TSI CCS-016 (različica 3.0 iz novembra 2020): Uporaba za državo specifičnih parametrov in funkcij *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-018 (različica 2.0 iz junija 2019): Prepoved Levels STM/NTC za ZUB/SIGNUM;

— CH-TSI CCS-019 (različica 3.0 iz novembra 2020): Samodejno sprejemanje in prikazovanje podatkov o vlaku *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-022 (različica 2.0 iz junija 2019): Vzvratna vožnja v načinu obratovanja „Unfitted“;

— CH-TSI CCS-023 (različica 2.0 iz junija 2019): Prikaz besedilnih sporočil;

— CH-TSI CCS-024 (različica 2.0 iz junija 2019): Podatki o vlaku: NC_TRAIN, M_AXLELOAD, V_MAXTRAIN;

— CH-TSI CCS-026 (različica 2.1 iz novembra 2020): Spletno spremljanje opreme tirov z vozila *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-032 (različica 2.1 iz novembra 2020): Zabeleženje številke vlaka za opremo ETCS na vlaku in CabRadio GSM-R *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-033 (različica 1.1 iz novembra 2020): Funkcionalnosti GSM-R Voice *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-034 (različica 1.0 iz junija 2019): Način obratovanja „non leading“;

— CH-TSI CCS-035 (različica 1.0 iz junija 2019): Besedilo, ki se prikaže na DMI *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-036 (različica 2.0 iz novembra 2020): Odpornost GSM-R na motnje *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-037 (različica 1.1 iz novembra 2020): SIL2 DMI *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-TSI CCS-038 (različica 1.1 iz novembra 2020): Sporočilo o znatnem povečanju intervala zaupanja pri meritvi poti in hitrosti *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-CSM-RA-001 (različica 1.0 iz junija 2019): Koncept varnostne dokumentacije za pridobitev homologacije ETCS v Švici *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-CSM-RA-002 (različica 1.0 iz junija 2019): Zahteve pri hitrosti, ki presega 200 km/h *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*;

— CH-CSM-RA-003 (različica 1.0 iz junija 2019): Kakovost podatkov o vlaku *(predpis je potencialno nezdružljiv z Uredbo (EU) 2016/919 in ga je treba ponovno proučiti pred 30. junijem 2021)*.

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/545 z dne 4. aprila 2018 o določitvi praktičnih ureditev za dovoljenja za železniška vozila in postopek izdaje dovoljenj za tip železniških vozil v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 90, 6.4.2018, str. 66).

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/761 z dne 16. februarja 2018 o vzpostavitvi skupnih varnostnih metod za nadzor, ki ga izvajajo nacionalni varnostni organi po izdaji enotnega varnostnega spričevala ali varnostnega pooblastila v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1077/2012 (UL L 129, 25.5.2018, str. 16).

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/762 z dne 8. marca 2018 o vzpostavitvi skupnih varnostnih metod za zahteve sistema upravljanja varnosti v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1158/2010 in Uredbe Komisije (EU) št. 1169/2010 (UL L 129, 25.5.2018, str. 26).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/763 z dne 9. aprila 2018 o določitvi praktičnih ureditev za izdajo enotnih varnostnih spričeval prevoznikom v železniškem prometu v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 653/2007 (UL L 129, 25.5.2018, str. 49).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/250 z dne 12. februarja 2019 o predlogah za izjave in potrdila ES za komponente interoperabilnosti železniškega sistema in podsisteme, vzorcu izjave o skladnosti za odobren tip železniškega vozila in postopkih verifikacije ES za podsisteme v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 201/2011 (UL L 42, 13.2.2019, str. 9).

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/773 z dne 16. maja 2019 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „vodenje in upravljanje prometa“ železniškega sistema v Evropski uniji in o razveljavitvi Sklepa Komisije 2012/757/EU (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 5).

V Švici se uporabljajo naslednji nacionalni predpisi iz člena 6 Sklepa št. 2/2019 Skupnega odbora:

— CH-TSI OPE-006 (različica 1.0 iz julija 2020): Operativni postopki v železniškem prometu: komunikacijski koncepti;

— CH-TSI OPE-007 (različica 1.0 iz julija 2020): Operativni postopki v železniškem prometu brez podlage v TSI OPE;

— CH-TSI OPE-008 (različica 1.0 iz julija 2020): Predpisi, ki se nanašajo izključno na upravljavce infrastrukture ali izključno na prevoznike v železniškem prometu.

— Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/777 z dne 16. maja 2019 o skupnih specifikacijah za register železniške infrastrukture in razveljavitvi Izvedbenega sklepa 2014/880/EU (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 312).

— Priporočilo Komisije (EU) 2019/780 z dne 16. maja 2019 o praktičnih ureditvah za izdajo varnostnih pooblastil upravljavcem infrastrukture (UL L 139 I, 27.5.2019, str. 390).

Oddelek 5 – Druga področja

— Direktiva Sveta 92/82/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju trošarinskih stopenj za mineralna olja (UL L 316, 31.10.1992, str. 19).

— Direktiva 2004/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o minimalnih varnostnih zahtevah za predore v vseevropskem cestnem omrežju (UL L 167, 30.4.2004, str. 39).

— Direktiva 2008/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o izboljšanju varnosti cestne infrastrukture (UL L 319, 29.11.2008, str. 59).“